

8997

BUREAU POWELL STREET  
OFFICE OF THE CUSTODIAN  
JAPANESE SECTION

FILE NO. 8997

To be completed by persons of the Japanese race having no property in any protected area in British Columbia.

NAME: MURATA, Matsue (Mrs. Kiyoshi)

*Assessed to Kiyoshi Murata.  
460 Abbott St. Vanc.*

HOME ADDRESS: 138 W. 6th Ave., Vancouver, B. C. (formerly)

Now at 3rd Ave. Church, 3rd Ave., Vancouver, B. C.

REGISTRATION No. 11614

SEX: Female

AGE: 29

MARRIED? yes

OCCUPATION AND EMPLOYER: Housewife

NAME OF WIFE OR HUSBAND: Kiyoshi

ADDRESS: 3rd Ave. Church, Van, B.C.

NAMES OF LIVING CHILDREN: Taketo (M) 4

ADDRESS: " " " " "

ADDRESS:

ADDRESS:

I certify that the above information is true and complete and state that I have no property of any kind whatsoever in any protected area in British Columbia.

Dated this 13th day of May 1942.

WITNESS: A. S. McArthur

(Signature) M. Murata



LIST OF LIABILITIES:

None.

HOW DO YOU PROPOSE TO PAY THESE OFF?

FOR DEPARTMENTAL USE



INFORMATION FROM R.C.M.P.

Our File No. 8997 Date Aug. 10/43.

Full Name MURATA (Matsue) Mrs. Kiyoshi  
(Surname in Block Letters)

Registration No. 11614 Male - Female (check) Age Sept. 12, 1912

Former Address 138 24. 6th Ave., City

Date Evacuated May 14/42 Naturalized - Canadian-Born - National (check)

Present Address Minato City, B. C.

185 Donnell St.

Married - Single (check) St. Lambert, Que., Montreal, P. Q. (R.C.M.P. July 16/47.)

Name of Mother (mi) Tai Name of Wife Kiyoshi #05984

Name of Father OTA, Kenichi #08163

Names of Children under 16 (child) Taketo (m) Sept. 21/37

Requested by CCF Registered with Custodian (Yes or No)

Additional Information

Owns 1/4 Int. in Real Property  
at 231 Green Ave. New West



File No. 8977.

CLAIMS DEPARTMENT

March 9th, 1944.

(Mrs. Kiyoshi) Matsuo MURATA - Reg. No. 11614

CREDITORS:

NO CLAIMS ON FILE

/DE



File No. 837

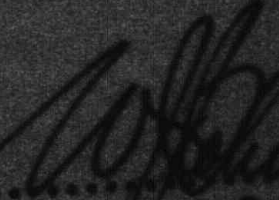
July 15, 1947.

LIABILITIES SUMMARY

Re: Matsuo MURATA (Mrs. Kiyoshi)  
Registration No. 11614

The above-mentioned Japanese did not declare owing any debts in her "J" Form dated May 13, 1942, and none have been filed against her.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

  
.....  
Administration Department

WJH/MS



GENERAL SUMMARY

File No. 8997

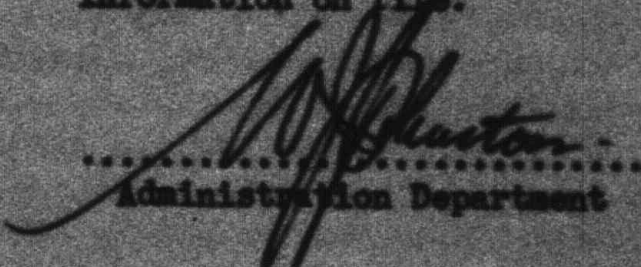
July 16, 1947.

Re: Matsuo MURATA (Mrs. Kiyoshi)  
Registration No. 11614  
231 (formerly 229) Ewen Ave.,  
Lot 2 of Lot 31, Blk. "A" of  
Lot 757, Gp. 1, Map 2904,  
City of New Westminster.

The Real Property covered by this file was sold direct by the four registered owners, as set out in Memorandum to Mr. Shears dated January 30, 1947.

All matters pertaining to the affairs of the above-mentioned Evacuee have been reported to her and, as there is no evidence of any dissatisfaction or claim, the file may be closed.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

  
.....  
Administration Department

WJJ/HMS



*Copy for File 8797*

File Nos. 8277, 9808, 10509,  
and 10510.

April 16th, 1946.

**MEMORANDUM**

TO: Mr. W. J. Johnston.

FROM: Mr. D. A. Gramer

MATSUE OTA (Mrs. Kiyoshi Murata),  
SHIZUE OTA (Mrs. Yoshikazu Higuchi),  
TOSHIYASA OTA and MINORU OTA.  
City of New Westminster  
Lot 2 of Lot 31, Blk. "A" of Lot 757,  
Co. 1, Map 2904.

With reference to the registration of the above described  
property in the New Westminster Land Registry Office, we attach  
herewith the following documents:

1. Copy of application number 198933-E, dated February 15th, 1946, registering Deed from Lionel Hector Collins "In Trust" to MATSUE OTA (Mrs. Kiyoshi Murata), SHIZUE OTA (Mrs. Yoshikazu Higuchi), TOSHIYASA OTA and MINORU OTA.
2. Duplicate of Deed dated December 11th, 1945, covering the above application.
3. Certificate of Indefeasible Title No. 198933-E, dated April 12th, 1946, covering the above property in the names of MATSUE MURATA, SHIZUE HIGUCHI, TOSHIYASA OTA and MINORU OTA.

*D. A. Gramer*

DAC:JB  
Atch.



Copy.

December 5th, 1942.

The Custodian of Japanese Property,  
506 Royal Bank Building,  
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re: Toshiyasu Ota and Minoru Ota, now of Kaslo B. C.

We are solicitors for the above named two Japanese and also solicitor for Mr. Lionel H. Collins of the Metropolitan Building, Vancouver, and beg to inform you as follows:

Some time prior to the 28th April 1942, we were consulted by the above named Japanese and their two sisters with reference to the estates of their parents Kenichi Ota (father) and Tai Ota (mother). Kenichi Ota had died on the 2nd day of April 1942 and Tai Ota had predeceased her husband on the 10th day of May 1940.

Both Kenichi Ota and Tai Ota had died intestate and we accordingly advised that Letters of Administration would have to be obtained in both estates. On the 28th April 1942, Letters of Administration were granted by the Supreme Court of British Columbia to the above named Toshiyasu Ota and Minoru Ota and the respective probate numbers are 28616 and 28617 Vancouver Registry.

The estate of Tai Ota (died first) consisted of an undivided one-half interest in and to Lot 2 of Lot 31 Blk. A Lot 757 G.I., S.E.W. Map 2904 situate in the city of New Westminster and the value is shown in the probate papers as \$500.00.

The estate of Kenichi Ota is shown as follows:

|                                                               |            |
|---------------------------------------------------------------|------------|
| an undivided one-half interest in said real estate            | \$500.00   |
| An undivided one-sixth interest in " " "                      | 166.66     |
| Cash on deposit with Japanese & Canada Trusts Savings Company | 5.40       |
| Cash in Royal Bank of Canada, New Westminster                 | 104.41     |
| Policy of Insurance of Manufacturers' Life Insurance Company  | 1000.00    |
| 1 Canadian Bond                                               | 50.00      |
| Household goods and furniture                                 | 650.00     |
| Total gross estate                                            | \$2474.47. |

P.T.O.



10/

HAMILTON REAL ESTATE  
For  
"Hamilton Road"

Yours truly,

It is our policy to do so.  
If there is any further information we can furnish you, we shall be  
pleased to do so.  
We believe that we have fully disclosed to you the circumstances  
then on hand for payment to Mr. Collins.  
Our trust account and the same is still there. The real estate in  
question is rented to a Chinese of the name of "Lee Quong" at a rental  
of \$10.00 per month and these rents are being paid to us and we have  
no doubt that we have fully disclosed to you the circumstances  
then on hand for payment to Mr. Collins.

Mr. Collins then handed the amount to us in order that a  
special trust account should be opened by him. We paid the amount into  
and held by him in trust for the other.  
premises in respect to the said real estate and otherwise the amount  
to be used if necessary for the purpose of paying taxes or insurance  
from the before named Toddman Ota and Minora Ota the sum of \$75.00  
On the 2nd day of June 1962, Mr. Lionel H. Collins received

the said lands and premises in trust for the four children.  
four children, and the said Lionel H. Collins declared that he held the  
lands were conveyed to the said Lionel H. Collins as trustee for the  
referred to in the preceding paragraph of this letter, and that the said  
the respective administrators and the ownership of the lands and  
after meeting the said debts and the ownership of the lands and  
By Trust deed dated the 19th May 1962 and executed by Mr. Collins and  
half interest in the said real estate to the said Lionel Hester Collins.  
of Lionel Ota and Minora Ota conveyed respectively an undivided one-  
the said Toddman Ota and Minora Ota as administrators respectively  
By two deeds dated respectively the 16th day of May 1962  
and Minora Hester, whose address we do not appear to have.  
Lionel Ota,  
Minora Ota,  
Toddman Ota  
described as of 138-6th Avenue West,  
Vancouver B.C.

The probate papers show that each of the children were  
entitled to a one-quarter interest as follows:  
Leaving a net estate of

\$277.17  
394.05  
\$2080.12

The debts as shown in Inventory I  
Leaving a net estate of

Forward  
Page 2.



File #1000,  
1000,  
1000,  
1000.

Dec. 17, 1942.

~~RECEIVED~~

Mr. J. M. Sullivan,

From P. D. Sullivan,

Please see the letter from Hamilton Road and  
return me my reply.

It will be necessary to wait the Japanese  
interests in lot 2, described in their letter. I suggest  
that the obtaining of certificates of ownership be  
delayed until we are informed that Mr. Collins Trust Fund  
is registered.

The certificates of ownership could then show  
the Japanese interest vested.

11

11/11/42



10509, 10510, 9808, 8797.

Dec. 17, 1942.

Hamilton Road & Peterson,  
1011-1014 Rogers Building,  
470 Granville Street,  
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Re: Tachibana Ota and Eizawa Ota nos of Kaslo, B.C.

Thank you for your letter of 5th December and we confirm the writers telephone conversation with Mr. Road of yesterday, 16th December.

The situation is that Mr. Collins has been and is acting as trustee and administrator of Lot 2 as described in your letter, the four children taking equally.

The Custodian has the duty of protecting all Japanese interests in this area and such interests are automatically vested in him. In consequence, all properties affected by Japanese interests must be administered through the Custodian.

We shall be obliged therefore, if you will cause to be sent to this office:

(a) a notarially certified copy of the Trust Deed executed by Mr. Collins in favour of the four children.

(b) an account of receipts and disbursements in respect of the trust property.

(c) a remittance covering the balance of such account.

If Mr. Collins has not registered the Trust Deed, it is thought that this should be done. This office will file a vesting order covering the four Japanese interests.

(over)



This will put the matter in order and the administration  
of the property can continue as at present.

Alternatively, if Mr. Collins agrees, we will appoint  
an agent to handle the property. This course would relieve him of  
that burden, leaving him merely above trustee as title holder.

We shall await your further word on the matters outlined.

Yours truly,

F. H. Russell

Administration Department

1911:15



8927 ✓  
10509  
9808  
10510

April 8, 1943.

City Clerk,  
City of New Westminster,  
New Westminster, B.C.

Dear Sir:

Re: Toshiyasu OTA

We are very sorry to trouble you, but would you be kind enough to send in four separate tax statements and assessment (1942) notices on the following property:

Lot 2 of Lot 31, Block "A" of Lot  
757, Group 1, Map 2904, in the City  
of New Westminster.

Thank you for your co-operation.

Yours truly,

(D.A. Cramer)  
for Ian Macpherson  
Title Examiner

DAC:FC



CITY COMPTROLLER'S OFFICE



A. J. BOWELL, CITY COMPTROLLER  
NEW WESTMINSTER, B. C.

|                    |             |
|--------------------|-------------|
| EVACUATION SECTION |             |
| Rec'd              | APR 12 1943 |
| File No.           |             |
| Referred           | Cramer      |

April 9th, 1943.

D. A. Cramer, Esq.,  
Dept. of the Secretary of State,  
Office of the Custodian,  
506 Royal Bank Bldg.,  
Hastings and Granville,  
Vancouver, B.C.

Dear Sir:- File No. 8997, 10509, 9808, 10510

I am attaching 4 copies of tax statement  
for 1942  
showing the taxes due and the assessment. The interest  
and penalty has been reduced 50% and the amount to be  
paid is the figure as shown on the bottom of the tax  
statement.

Yours truly,

A. J. Bowell.  
City Comptroller.

AJB/  
Enc.

8997  
10509  
9808  
10510



Files 14220, 14222, 14223,  
8777, 9020

January 12, 1943.

**MEMORANDUM**

To: Mr. Wright.

From: A. B. Schreiner.

Re: Kenichi Ota, 06143, formerly of 229 East  
17th, New Westminster, deceased April 2, 1942,  
prior to execution, and  
Tai Ota, his wife, pre-deceased him on May 10,  
1942.

Kenichi Ota did not declare property to the Custodian  
nor was he executed.

Both he and his wife died intestate leaving four  
surviving children, namely - all women:  
Etsuko Ota (Mrs. Kiyoshi HIRATA) age 32 yrs.  
Shizuo Ota (Mrs. Yoshikazu HIRAHARA) age 30 yrs.  
Toshiyuki Ota, age 29 years.  
Hiroko Ota, age 24 years.

Administration of the Estates of Kenichi Ota and his  
wife was applied for by Hamilton Reid and Patterson, Barristers, and  
Letters of Administration were granted to the same Toshiyuki and Hiroko  
on April 22, 1942. The four children were named beneficiaries in equal  
shares. The estate of the mother Tai, consisted of a half interest in  
lot 2, Blk. 31, of Div. 4, lot 777, C.I., Map 2714, City of New Westminster,  
valued at \$500.00. The estate of the father Kenichi, consisted of a  
half interest in the above described property and other assets which less  
certain liabilities left a total net estate of \$2200.12 according to the  
inventory supplied to the Court.

The two administrators joined in a conveyance to Lional  
Reuter Collins, in Trust for these four beneficiaries, and according to  
the Certificate of Incorporation dated 17th March, 1943, the property was  
transferred in the name of Lional Reuter Collins "In Trust".

The administrators provided Collins with funds for  
payment of taxes etc. and the costs from the property, namely \$10 per  
month, have been paid in to Reuter, Hamilton Reid & Patterson for the  
credit of Collins "In Trust". A copy of the Trust filing 24223 appears on  
our file 14220, Toshiyuki Ota. The title is subject to vesting No. 25549  
filed March 15, 1943 covering the interest of Toshiyuki Ota, 06277. This  
property has not been advertised.

Please advise as to the Custodian's right to act with  
regard to these estates.

ASB:AB



14019, 10510,  
10509, 8997, ✓  
9808

January 15th, 1945.

Messrs. Hamilton, Read & Paterson,  
Rogers Building,  
470 Granville Street,  
Vancouver, B. C.

Attention Mr. Read

Dear Sirs:

Box 231 (formerly 229) Eden Ave.,  
New Westminster, B. C.

We have been advised that one or more  
evacuated Japanese, other than Mr. Ota, have chattels  
stored in the premises at the above-mentioned address.  
It is the desire of the Custodian that his represent-  
ative make a list of same and, if possible, determine  
their ownership, but the present tenant is hesitant  
to co-operate in view of the fact the Mr. L. M. Collins  
is holding the property "In Trust".

We would, therefore, appreciate receiving  
from you a letter authorizing an agent of the Custodian  
to enter the premises for the purpose above-mentioned.

Thanking you in anticipation of your assist-  
ance in this matter, we remain

Yours very truly,

W. J. Johnston,  
Administration Department.

WJJ/HMS



*St. Regis*  
14319, 10510,  
10509, 9806,  
8997. ✓

January 19th, 1945.

Messrs. Hamilton Reid and Patterson,  
Barristers and Solicitors,  
Regent Building,  
470 Granville Street,  
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

No. 231 (formerly 229) Burr Ave.,  
New Westminster, B. C.

We are in receipt of yours of the 16th  
instant enclosing letter of authorisation in  
connection with the inspection of chattels  
stored in the premises at the above-mentioned  
address.

Kindly accept our sincere thanks for  
your prompt co-operation, and we wish to assure  
you that we will be very glad to reciprocate at  
any time we may be of service to you.

Yours very truly,

B. J. Johnston,  
Administration Department.

WJJ/HES



8997, 9838,  
10009, 10513,  
8 11019

February 8th, 1946.

Messrs. Hamilton Reid and Peterson,  
Solicitors and Solicitors,  
Rogers Building,  
170 Granville Street,  
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Re: 231 (formerly 219) Esplanade Ave.,  
New Westminster, B. C.  
Lot 2 of Lot 31, B.L.R. "A" of  
Lot 757, Sp. 1, Reg. 2904.  
Etsuo Ota (Mrs. Kiyoshi Ota),  
Shizuo Ota (Mrs. Yoshikazu Ota),  
Toshiyasu Ota and Minoru Ota.

This office is proceeding with the orderly liquidation of Japanese owned properties in the Protected Area and it is the desire of the Custodian that the above-mentioned property, presently registered in the name of Lionel Hector Collins, "In Trust", be conveyed to the above four evacuated children of Kenichi Ota, deceased, and Tai Ota, his wife, deceased, beneficiaries in equal shares under the Letters of Administration granted to the sons Toshiyasu and Minoru, who subsequently joined in the conveyance to said Lionel Hector Collins.

The interest of the beneficiaries, including Toshiyasu and Minoru, are vested in the Custodian by virtue of P. C. 1665 and 2483, and the Custodian therefore requires an itemised statement of all rents received in connection with this property, together with a record of disbursements and any other transactions which may have been made. In this connection we might refer you to "Revised Regulations Respecting Trading with the Enemy (1943)" with special reference to Regulation 28, Sections 1, 2 and 5.

As we wish to include this property in an advertisement for tenders at an early date would you kindly arrange to have your client, Mr. L. H. Collins, make this conveyance as soon as possible.

P.T.O.







8937, 9808,  
10509, 10510,  
& 14019

February 24th, 1945.

Messrs Hamilton Read and Paterson,  
Barristers and Solicitors,  
Rogers Building,  
473 Granville Street,  
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re: 231 (formerly 229) Ewen Avenue,  
New Westminster, B. C.

With further reference to our letter of  
January 15th 1945, and your reply of January 16th  
1945, enclosing a letter to Mr. W. Lee Quon, we  
now wish to advise you that we have inspected the  
chattels and have found that goods are stored in  
a shed at the rear belonging to the following  
Japanese, namely:

File No. 7771, Gentaro MIYAGAWA.  
7747, Sokichi MURAKAMI.  
7988, Susie INOUE.  
7856, Tsuyo MIYAZAKI.  
7947, Fusayo HARADA.  
7855, Satsuki TAKEUCHI.

It is our intention to remove these chattels  
in a few days and in order to avoid any difficulty with  
Mr. Quon we would appreciate receiving from you a  
further letter, addressed to Mr. Quon, stating that it  
will be in order for him to permit said removal.

Again thanking you for your co-operation,  
we remain

Yours very truly,

W. J. Johnston,  
Administration Department.

WJJ/HMS



8227, 9808,  
10509, 10510,  
& 11019

March 26th 1945.

Messrs Hamilton Read and Paterson,  
Barristers and Solicitors,  
Rogers Building,  
470 Granville Street,  
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Re: 231 (formerly 229) Esen Ave.,  
New Westminster, B. C.  
Lot 2 of Lot 31, Blk. "A" of  
Lot 757, Sp. 1, Map 2904.  
Hatsue OTA (Mrs. Kiyoshi MURATA),  
Shirae OTA (Mrs. Yoshikazu HIGUCHI),  
Toshiyasu OTA and Kinoru OTA.

We wrote you on the 8th ultimo in  
connection with the above-mentioned, and received  
your acknowledgement dated February 23rd 1945.

Kindly oblige us with a reply to our  
letter if you have not already written regarding  
this matter.

Yours truly,

W. J. Johnston,  
Administration Department.

WJJ/HMS



10510, 10511,  
9808, 10509,  
14019.

April 23rd 1945.

Messrs. Hamilton Read and Paterson,  
Barristers and Solicitors,  
Rogers Building,  
470 Granville Street,  
Vancouver, B. C.

Attention Mr. Read

Dear Sirs

Re: 231 (formerly 229) Ewen Ave.,  
New Westminster, B. C.  
Lot 2 of Lot 31, Blk. "A" of  
Lot 757, Gp. 1, Map 2904.  
Matsue OTA (Mrs. Kiyoshi MURATA),  
Shisue OTA (Mrs. Yoshikazu HIGUCHI),  
Toshiyasu OTA and Minora OTA.

We wish to confirm our conversation of even date,  
in which you advised us that you would let us have an item-  
ized statement of receipts and disbursements in connection  
with the above-mentioned property and also that you would  
proceed at once to convey this property to the four above-  
mentioned children of Kenichi OTA, deceased, and Tai OTA,  
his wife, deceased.

Your co-operation in the early settlement of this  
matter will be very much appreciated by our office.

Yours very truly,

W. J. Johnston,  
Administration Department.

WJ/MS



File # 8997

8997, 9808,  
10509, 10510,  
& 14019.

November 28th 1945.

REGISTERED

Mr. L. H. Collins,  
Metropolitan Building,  
637 West Hastings Street,  
Vancouver, B. C.

Dear Sirs

Box 231 (formerly 229) Bown Ave.,  
New Westminster, B. C.  
Lot 2 of Lot 31, Blk. "A" of  
Lot 757, Sp. 1, Map 2904.  
Matsuo OTA (Mrs. Kiyoshi MURATA),  
Shibus OTA (Mrs. Yoshikazu NIGUCHI),  
Yoshiyama OTA and Minoru OTA.

On February 8th 1945, we wrote to Messrs. Hamilton Reid and  
Paterson, Barristers and Solicitors, as follows:

"This office is proceeding with the orderly liquidation of  
Japanese owned properties in the Protected Area and it is the desire of  
the Custodian that the above-mentioned property, presently registered in  
the name of Lionel Hector Collins, "In Trust", be conveyed to the above  
four evicted children of Isachi OTA, deceased, and Tai OTA, his wife,  
deceased, beneficiaries in equal shares under the Letters of Administration  
granted to the sons Yoshiyama and Minoru, who subsequently joined in the  
conveyance to said Lionel Hector Collins.

"The interest of the beneficiaries, including Yoshiyama and  
Minoru, are vested in the Custodian by virtue of P. C. 1665 and 2483, and  
the Custodian therefore requires an itemised statement of all rents re-  
ceived in connection with this property, together with a record of dis-  
bursements and any other transactions which may have been made. In this  
connection we might refer you to "Revised Regulations Respecting Trading  
with the Enemy (1943)" with special reference to Regulation 28, Sections  
1, 2 and 5.

"As we wish to include this property in an advertisement for  
tenders at an early date could you kindly arrange to have your client,  
Mr. L. H. Collins, make this conveyance as soon as possible."



File No. 977, 908,  
10509, 10510,  
& 10519.

December 12th 1945.

**MEMORANDUM**

To: Mr. D. A. Cramer

FROM: Mr. V. J. Johnston

Re: Kenichi Ota, #08163, formerly of 229 Eden  
Ave., New Westminster, Deceased April 2,  
1942, prior to Evacuation, and  
Eai Ota, his wife, who pre-deceased him  
on May 12, 1940.

With reference to our conversation of this date we are attaching  
hereto for your information copy of Mrs. McArthur's memorandum dated  
January 12th 1945, addressed to Mr. Wright, to which the following reply  
was given:

"Please see Section 28 Revised Regulations. Arrange with Mr.  
Collins' Solicitors to have him convey to the four Japanese and we will  
record the transfer and then call for tenders."

After considerable delay Mr. Collins yesterday handed us the  
attached Deed which is incomplete and we would, therefore, ask you to  
kindly obtain from his Solicitor, Mr. Hamilton Read, a registrable document,  
in duplicate. Mr. Collins' office is in the Metropolitan Building and his  
phone number is Pa. 3922. In view of our past experience we believe it  
would be well to make a definite appointment with him in order that you both  
may call on Mr. Read together.

File No. 10510, which is the master file pertaining to this matter,  
is attached hereto.

Administration Department.

VJJ/MS  
Enc.



72  
1  
Files Nos. 10510, 10509, 7028,  
8777, 14815

January 25, 1946

**MEMORANDUM**

*Proctor*  
TO: Mr. LEO WACHSMAN  
FROM: Mr. W. J. JOHNSON

RE: Tachiyasu OYA, Minora OYA,  
Shinzo OYA and Matsuo OYA,  
and 211 Burr Ave., New Westminster

Attached please find, for registration, Deed of Land from  
Edward Victor Collins to Minora OYA, Shinzo OYA, Tachiyasu OYA and Minora  
OYA, covering the above noted property, described as Lot 2 of Lot 31 of  
Block A of Lot 777, Group 1, New Westminster District, according to Map  
Numbered 2924.

According to Certificate of Voting on file, dated March 10,  
1943, the interest of Tachiyasu OYA, in this property, was voted on  
March 10, 1943, under No. 2593, and we would request that you attend to  
the voting of the interests of Minora OYA, Shinzo OYA and Minora OYA, in  
the above described property.

We attach hereto, for your information, Files Nos. 10510, 10509,  
7028 and 14815.

W. J. JOHNSON

WJ/JP  
Attach.



2977, 2978,  
10507, 10510,  
14019  
Evacuee Section

509 Royal Bank Building,  
Vancouver, B. C.,  
February 18th 1946.

Messrs. Hamilton Ross and Paterson,  
Barristers and Solicitors,  
Rogers Building,  
470 Granville Street,  
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Re: 231 (formerly 229) B-ee Avenue  
New Westminster, B. C.  
Lot 2 of Lot 31, Blk. "A" of Lot  
757, Group 1, Map 2904.  
Matsume OYA (Mrs. Kiyoshi MURATA),  
Shimizu OYA (Mrs. Yoshikazu HIGUCHI),  
Toshiyasa OYA and Minoru OYA.

We would ask you at this time to kindly let us have an  
itemized statement showing all receipts and disbursements in connection  
with the above-mentioned property, together with your cheque covering  
funds in your hands.

Yours truly,

H. J. JOHNSTON  
ADMINISTRATION DEPARTMENT

WJL/MS



10510, 10509,  
9806 and 8777. ←

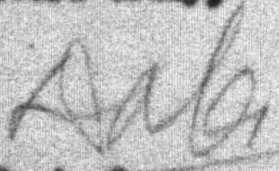
February 18th, 1946.

Messrs. Hamilton, Reid & Petersen,  
Barristers and Solicitors,  
1011-1014 Rogers Building,  
470 Granville Street,  
Vancouver, B. C.

Dear Sirs: Certificate of Title No. 150956E.

We wish to acknowledge and thank you for  
Certificate of Indefeasible Title No. 150956E in the  
name of Lionel Hector Collins "In Trust", covering  
Lot 2 of Lot 31, Block "A" of Lot 757, Group 1, Map 2704,  
City of New Westminster, which you enclosed in your  
letter to us of today's date.

Yours truly,

  
D. A. Crozier  
(Conveyancer)

DaC:JS



Gov File  
8997

File Nos. 10910, 10909,  
9010 and 8977.

February 21st, 1948.

To: Mr. Johnston

FROM: Mr. Gower

Edna Esther Collins "In Trust"

to

SHIMIZU OSA (Mrs. Kiyoshi Murata), SHIMIZU  
OSA (Mrs. Yoshihara Higuchi), TOCHIYAMA  
OSA and SHIMIZU OSA,  
Lot 2 of Lot 31, Bldg. "A" of Lot 777, Sp. 1,  
New West. City of New Westminster.

We have today registered the Deed from Mr. Collins  
"In Trust" to the OSA family, in New Westminster, under  
number 10910, and the charges, namely, \$6.95, have been  
charged to Joint Account:

|                                  |            |
|----------------------------------|------------|
| Toshiyama OSA                    | File 10910 |
| Shimizu OSA                      | " 10909    |
| Shimizu (Mrs. Yoshihara) SHIMIZU | " 9010     |
| Murata (Mrs. Kiyoshi) MURATA     | " 8977     |

As soon as the Certificate of Title arrives, we  
shall hand it to you.

*D. Kramer*

Encs.

*[Signature]*



8997, 9808  
10509, 10510,  
14019  
Evacuee Section

February 22, 1946.

Bell-Irving Insurance Agencies Ltd.,  
989 West Hastings Street,  
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:      Re: Policy HFM 176675

We duly received your statement of account in connection with the fire insurance on the dwelling at 231 Ewen Avenue, New Westminster, B. C., formerly 229 Ewen Avenue, covering the dwelling for three years from January 27, 1946, in the sum of \$2,000.00, and we are accordingly enclosing herewith our cheque for \$15.60 in payment of same.

Kindly let us have your receipt for this remittance in due course.

Yours truly,

WJJ/AC  
Enc.

W. J. JOHNSTON  
Administration Department



File Nos. 9795, 8313, 8315 & Int. 1572.  
8717, 10510, 10509, 9806 and 8977.

*File 8997*

April 15th, 1946.

The Registrar,  
Land Registry Office,  
New Westminster, B. C.

Attention - Mr. H. Sivewright.

Dear Sir:

Certificates of Title Nos. 198064-E,  
198065-E and 198933-E.

Referring to applications Nos. 198064-E, 198065-E  
and 198933-E.

As soon as the Certificates have been completed,  
will you please have them sent to the applicant at this  
office.

Thanking you.

Yours truly,

*D. A. G. Crum*  
D. A. Crum,  
Conveyancer.

DAC:JS

P. S.

The above Certificates of Title have just been  
received. Thank you.



May 17th 1946.

Department of Labour,  
Japanese Division,  
304 Queen Street,  
Toronto, O. C.

Attention Mr. M. L. Brown

Dear Sir:

Re: Yoshigasa OSA (Dr)  
Registration No. 95779

We are in receipt of your letter of the 14th instant, and in reply wish to advise you that the property relating to the above-mentioned has not yet been liquidated. We have, however, obtained a deed in favour of the four living beneficiaries of the Estate of his Father and Mother and we are, therefore, now in a position to sell the property which is located at 234 Elm Avenue, New Westminster, B. C.

The tenant of the premises, who is personally acquainted with the above, is endeavouring to arrange to purchase it direct and provided his offer is equal to, or exceeds an independent valuation which will be obtained by us, we will approve of the sale.

We should be in a position to advise you further regarding this matter in the course of the next thirty days.

Yours truly,

V. J. JOHNSON  
ADMINISTRATIVE DEPARTMENT

211/215



June 19th 1946.

Messrs. Hamilton Reid and Peterson,  
Solicitors and Solicitors,  
Regent Building,  
470 Granville Street,  
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Box 232 (formerly 229) Eden Avenue  
New Westminster, B. C.  
Lot 2 of Lot 31, Blk. "A" of Lot  
757, Group 1, Map 2924.  
Matsuo OYA (Mrs. Kiyoshi MURATA),  
Shima OYA (Mrs. Yoshikazu KIMOTO),  
Fukuyama OYA and Kinura OYA.

On several occasions, both by letter and verbally,  
we have requested that a statement showing all receipts and  
disbursements in connection with the above-mentioned property,  
together with your cheques covering funds in your hands, be  
forwarded to this Office, but to date same has not been received  
by us.

We telephoned you on April 18th 1946, and you promised  
to send us a statement and cheques after the Easter holidays. We  
would ask you to kindly give this matter your immediate attention.

Yours truly,

W. J. JOHNSON  
ADMINISTRATION DEPARTMENT

WJ/MS



8977 ✓  
9038  
10309  
10510

October 1st 1946.

Collector of Taxes,  
Corporation of the City of New Westminster,  
New Westminster, B. C.

Dear Sirs:

Re: Lot 2 of Lot 31, Blk. "A" of  
Lot 757, Sp. 1, Map 2904,  
231 Main Avenue,  
New Westminster, B. C.

We are enclosing herewith our che. no for the sum  
of \$49.92, being full payment of 1946 Taxes on the above-  
mentioned property, as per attached statement.

Kindly return receipted Tax Statement at your  
earliest convenience, together with 1946 Tax Certificate  
for registration purposes.

Yours truly,

W. J. JOHNSTON  
ADMINISTRATIVE DEPARTMENT.

WJH/HMS  
Encs (2)



File No. 877  
900  
1000  
1010

January 11, 1946

**MEMORANDUM**

To: Mr. Cramer  
FROM: Mr. Johnston

Re: Lot 2 of Lot 11, Blk. 11 of  
Lot 777, Qp. 1, Map 2904,  
211 East Avenue,  
New Westminster, B. C.

The above-mentioned property, formerly registered in the name of Lionel Hector Collins "In Trust", is now registered in the names of the under-mentioned, a Deed having been made in their favour by Mr. Collins and filed by us in the Land Registry Office, New Westminster, B. C., on February 15, 1946:

- (1) MURATA, Satsum (Mrs. Kiyoshi), File No. 8777, Reg. No. 11614.
- (2) KIKUCHI, Shiro (Mrs. Yoshinara), File No. 9002, Reg. No. 66094.
- (3) OSA, Minoru, File No. 10009, Reg. No. 66372.
- (4) OSA, Toshiyasa, File No. 10110, Reg. No. 66279.

Will you, therefore, kindly obtain a Certificate of Encumbrance showing the now registered owners and charge same to the Joint Account in the above four names.

Administration Department.

WJS/mss



8997, 9808, 10509  
and 10510.

December 12th, 1946.

The Registrar,  
Land Registry Office,  
New Westminster, B. C.

Dear Sir:

Will you kindly forward us a new Certificate  
of Encumbrance with respect to the following described  
property, showing the registered owners:

Lot 2 of Lot 31, Block "A" of  
Lot 757, Group 1, Map 2904.

Yours truly,

Ian Macpherson,  
Office of the Custodian.

IM:JS

*New CofE on file.*



6977, 7808, 10509  
and 10510.

December 23rd, 1946.

The Registrar,  
Land Registry Office,  
New Westminster, B. C.

Dear Sirs

Re: Lot 2 of Lot 31, Block "A" of Lot 777,  
Group 1, Map 2904, City of New Westminster.

Certificate of Encumbrance dated 19th December 1946 and bearing Title number 198933-E shows the Title to this parcel of land in the names of Matsuo MURATA, Shisue HIGUCHI, Toshiyasa OTA and Minoru OTA.

On the 16th of March 1943 there was registered as Filing Number 25565 a Certificate vesting the interest of Toshiyasa OTA in this property, and on the 21st February 1946 a Certificate vesting the interests of the other three owners by Filing 28511. The Certificate of Encumbrance does not show the latter filing.

Will you kindly forward to us an amended Certificate of Encumbrance showing both Vestings as having been filed.

Yours truly,

Ian Macpherson  
Office of the Custodian.

IM:JS



8977, 9806, 10509  
and 10510.

December 30th, 1946.

The Registrar,  
Land Registry Office,  
New Westminster, B. C.

Dear Sir:

Re: Your File RH/16294.  
Lot 2 of H. of Blk. 31 of  
Lot 757, Qs. 1, Rm 2620.

We enclose herewith our cheque No. 3607 in  
the sum of \$1.00 for Certificate of Encumbrance  
received, covering the above described property.

We have also received an amended Certificate  
of Encumbrance for which we thank you.

Kindly forward your receipt for the above  
mentioned cheque.

Yours truly,

Ian Macpherson,  
Office of the Custodian

IM:JB  
1 Encl.- cheque (\$1.00).



File 8997

C  
O  
P  
Y

185 Danville St.,  
Chaydon, P. C.  
Dec. 15/46

Mr. Lee Quon,  
229 Eden Ave.  
New Westminster, B. C.

Dear Mr. Lee,

Re: Ota Estate,  
229 Eden Ave.,  
New Westminster, B. C.

Your offer of November 25, 1946 for the above property is  
acceptable to me.

Yours truly,

"Matsuo Murata"



File 8997

C  
O  
P  
Y

231 Even Avenue,  
New Westminster, B. C.,  
November 25, 1946.

Mr. L. H. Collins,  
212 Metropolitan Bldg.,  
Vancouver, B. C.

Dear Mr. Collins:

RE: Ota Estate,  
231 Even Avenue,  
New Westminster, B. C.

Confirming my verbal offer for above property, being two lots on Even Avenue, Lulu Island, New Westminster, I hereby offer One Thousand Seven Hundred Dollars (\$1700.00) cash for same, which I understand you are accepting on behalf of the Ota Family.

Please let me know as soon as possible and have agreement prepared, so as to complete the deal.

Any personal effects of the family still housed on the property can be left, if desired, and I will look after them.

Yours truly,

"Lee Quon"

.....



8997

C  
O  
P  
Y

212 Metropolitan Bldg.,  
Vancouver, B. C.,  
Dec. 27, 1946.

Messrs. Hamilton Read & Peterson,  
470 Granville Street,  
Vancouver, B. C.

Dear Mr. Read:

RE: Ota Estate

Mr. Johnston of the Custodian Dept. called me up this A.M. and suggested that you, being so familiar with all details etc., draw up the document necessary and conclude the deal between Lee Quon and the Ota family.

So I beg to enclose the following five papers, i.e. offer of Lee Quon, of New Westminster, together with four letters of acceptance, one from each member of the family.

You will notice it is an all cash deal and Lee Quon is quite anxious to have it concluded.

Will you attend to this for all parties, at your convenience?

Yours truly,

"Lionel H. Collins"

L. H. Collins

Enc. 5  
LHC:EM



File No. 1000, 1000, 1000

January 20, 1937

**MEMORANDUM**

To: Mr. F. C. Smith

From: Mr. C. J. Johnston

Re: Special sale of real property at  
234 West Avenue (formerly 234 West  
Avenue), being lot 2 of lot 24,  
Block 12 of lot 77, Group 1, Map  
of the City of San Francisco.

With reference to the discussion with Mrs. Hatcher on Thursday, the 17th instant, at which time it was agreed that, in view of the fact the property was for sale, and made an offer to purchase this property direct from the registered owner through Mr. Lester Hatcher Collins, the sale should be completed by Mr. Hatcher Collins, Solicitor for Mr. Collins and also for the Estates of the deceased parents of said owner, I wish to advise you of the progress made at this date to bring this matter to a successful conclusion.

The above real property consists of a city lot, 65' by 157', on which is situated a large frame dwelling with a porch at the rear of same. This property has never been advertised or catalogued by us for the reason that until recently it was held in trust by said Lester Hatcher Collins for the four children of Samuel OSA and Yel OSA, his wife, who both died prior to Hatcher's death. These children are presently all over the age of 21 years and their names, registration numbers and addresses are as follows:

|                            |                |                                        |
|----------------------------|----------------|----------------------------------------|
| OSHA, Helen (Mrs. Hatcher) | Reg. No. 11614 | 185 Danville Street,<br>Croydon, P. C. |
| OSHA, Helen (Mrs. Hatcher) | Reg. No. 68094 | Fingal Hotel,<br>Fingal, ONTARIO       |
| OSA, Minnie                | Reg. No. 68372 | 1436 James Street,<br>Montreal, P. C.  |
| OSA, Timothy               | Reg. No. 68379 | San Diego, P. C.                       |

Certificates of Residency on file dated May 17, 1934, showed the registered owner at that time as being Lester Hatcher Collins in Trust, subject to Certificate of Vesting in Hatcher filed No. 20000, covering the interest of Timothy OSA, only. All four of the above children applied for letters of Administration but the San Diego branch returned their right to administer. Letters were granted appointing the San Diego branch and Hatcher, as Administrators and the property was conveyed by deed to Lester Hatcher Collins, in Trust. After considerable delay we were successful in having Mr. Hatcher Collins deed the property to the above four deceased children, beneficiaries in

P.C.O.



File No. 10520, 10521,  
10522, 10523

January 24, 1947

equal shares, being apparently the sole heirs-at-law.

This Deed was handed to us by Mr. Hamilton Reed and is registered now at the Land Registry Office, New Westminster. An additional Certificate of Vesting was filed covering the interests of all four children under No. 2531.

In consequence of the above, a new Certificate of Encumbrance dated December 27, 1946, showed this property registered in the names of Hideo SHIMADA, Shiro SHIMADA, Toshiyasa OHA and Minoru OHA and subject to Certificate of Vesting in the Certificate filed Nos. 2525 (all vesting) and 2531.

No other registered charges appear on the Certificate of Encumbrance and relative files do not reveal any unregistered interests.

Mr. L. B. Collins, who was well known to the OHA family, advised us some considerable time ago that Mr. Lee Chen, tenant of the above property since December and who is purported to have known the OHA family for approximately 30 years, would like to purchase said property and we stated we had no objection to his forwarding Mr. Chen's offer to the four OHA children for their approval.

Mr. Collins accordingly forwarded Mr. Chen's offer to Mr. Toshiyasa OHA, who likewise communicated with the other three interested children regarding the matter, and we now have on file the originals of the following letters which were handed to the writer by Mr. Hamilton Reed, Solicitor for Mr. L. B. Collins:

1. Mr. Lee Chen's offer to purchase dated November 25, 1946.
2. Mr. Toshiyasa OHA's acceptance of said offer dated December 1, 1946.
3. Mrs. Hideo SHIMADA's acceptance dated December 15, 1946.
4. Mr. Minoru OHA's acceptance dated December 15, 1946.
5. Mrs. Shiro SHIMADA's acceptance dated December 19, 1946.
6. Mr. L. B. Collins' letter dated December 27, 1946, to Mr. Hamilton Reed requesting him to conclude the above transactions.

We also have on file a copy of a letter dated December 1946, made in this Office from the original letter produced by Mr. Collins, to whom it was addressed, in which Mr. Toshiyasa OHA acknowledged having received an offer to purchase from Mr. Chen and expressed his willingness to conclude a sale if same were possible.

Mr. Lee Chen called at our Office on January 24, 1947, and handed us his cheque for the sum of \$2,700.00 in payment of the full purchase price of the property at 231 Dean Avenue, New Westminster, which is the same as the offer contained in his letter dated November 25, 1946. A copy of our receipt appears on File No. 10520 and the above funds are being held in Real Property Purchase Account.



File No. 10710, 10711  
10712, 10713

June 12, 1947

Also, on January 24, 1947, we were advised by Mr. Hamilton Reed that a deed in favor of Lee Gann had been drawn and forwarded to Mr. Thompson for his signature with instructions regarding completion of the document by the other three trustees.

When the above deed is completed and returned to Mr. Hamilton Reed, it will be registered by him at the Land Registry Office, New Westminster, after we have wanted our vestings.

Subsequent to the above registration, the funds held in Japanese account will be released to the Joint Account of the four above-named beneficiaries and, from the Joint Account, each beneficiary will have one fourth of said funds transferred to him or her personal account. Respective bills may then be reviewed and if no outstanding liabilities are found, cleared covering funds in which they are entitled will be forwarded to them under the approval of the Department of Finance, Japanese Division and will, where necessary,

WJG/MS

Administration Department

P.S. The assessed values of the above-named property as shown in the 1947 Assessment Notice received from the City of New Westminster are as follows:

|                     |            |
|---------------------|------------|
| Land.....           | \$675.00   |
| Improvements.....   | 725.00     |
| Total.....          | \$1,400.00 |
| Purchase Price..... | \$1,700.00 |

cc: Mr. A.G. Burdette



10510, 9806,  
10309, 9771.

February 18, 1947.

Messrs. Hamilton Ross and Paterson,  
Barristers and Solicitors,  
Rogers Building,  
470 Granville Street,  
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Re: 231 (formerly 219) Bevan Avenue,  
New Westminster, B. C.  
Lot 2 of Lot 31, Blk. "A" of Lot  
757, Group 1, Map 2904.  
Hatsue OTA (Mrs. Kiyoshi HIRATA),  
Shizuo OTA (Mrs. Tomikazu HIGUCHI),  
Toshiyuki OTA and Shinzo OTA.

We duly received your letter of the 4th instant  
enclosing your cheque for the sum of \$190.09, being the balance  
held by you in connection with the OTA trust account and also  
statement regarding said account and a memorandum of your fees,  
which we note have been paid.

It would appear from your statement that Mr. Lee Quon,  
the tenant at 231 Bevan Avenue, omitted to pay his rent for the  
month of October, 1943, and we will be referring this matter to  
him at the first opportunity.

On receipt of advice that the Deed has been returned  
duly completed we will file Vesting Certificates at the Land  
Registry Office in connection with our Vestings, Nos. 25565  
and 25511.

Yours truly,

H. J. JOHNSTON  
OFFICE OF THE CUSTODIAN

HJJ/HIS  
Enc.



File No. 10510  
10511  
10512  
10513 ✓

March 11, 1937

**MEMORANDUM**

To: Accounting Department

FROM: Mr. E. J. Johnston

|                                                   |                  |
|---------------------------------------------------|------------------|
| Re: Tachiyasu Ota, Reg. No. 64779, File No. 10510 | Joint<br>Account |
| Shiro Ota, Reg. No. 64779, File No. 10511         |                  |
| Shiro KIMCHI, Reg. No. 64779, File No. 10512      |                  |
| Shiro KIMCHI, Reg. No. 11614, File No. 10513      |                  |

Each of the above-mentioned have an equal one-quarter interest in funds in their Joint Account in our Office, and also the proceeds derived from the sale of property at 231 East Avenue, New Westminster, B. C., which are presently held in our Properties Suspense Account.

Please note that by Deed of Assignment dated March 4, 1937, the original of which is on File No. 10510, Mr. Tachiyasu Ota has assigned, for valuable consideration, all his share of said funds to his brother, Shiro Ota, and it will, therefore, be necessary to make a notation in the above Joint Account to this effect.

Administration Department

WJ/MS



File # 8997.

C  
O  
P  
Y

HAMILTON READ & PATERSON

Barristers and Solicitors

1011-1014 Rogers Building,  
470 Granville Street,  
VANCOUVER, B. C.

The Custodian of Enemy Alien Property,  
Department of Secretary of State,  
506 Royal Bank Building,  
VANCOUVER, B. C.

March 15/47

Attention: Mr. Johnston

Dear Sirs:

Re: Ota

Re: 231 Even Avenue, New Westminster.

We have at length received the Deed from the four members of the Ota family to Lee Quon duly executed by the four Grantors and with the acknowledgments completed. The deed was forwarded by Minoru Ota from Montreal with a covering letter which states that adverse weather conditions and illness prevented one of the sisters attending to the matter, hence the delay.

Lee Quon's daughter telephoned us several days ago and enquired whether we had received the deed and requested us to register the same if it should come to our hands. We were not aware whether you had made any arrangement as to registration. In any event, we enclose the deed as you will no doubt wish to inspect it before crediting the purchase price to the Ota account.

If you have not made any arrangement for registration, we shall be pleased if you will return the deed to us.

Yours truly,

HAMILTON READ & PATERSON

Per: "E.L.P."

HRP/LS  
Enc.

Original on File # 10510



10510, 9000,  
10509, 8977.

March 16, 1947.

REGISTERED

Messrs. Hamilton Reid and Paterson,  
Barristers and Solicitors,  
Rogers Building,  
470 Granville Street,  
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:      Re: 231 (formerly 229) Esplanade,  
New Westminster, B. C.  
Lot 2 of Lot 31, B.L.A. "A" of Lot  
797, Group 1, Map 2904.  
Etsuo OTA (Mrs. Kiyoshi MURATA),  
Etsuo OTA (Mrs. Yoshikazu HIOUCHI),  
Toshiyasu OTA and Shinzo OTA.

We are in receipt of your letter of the 15th instant enclosing Deed from the four registered owners of the above-mentioned property, as shown above, to Mr. Lee Quon, and we are returning same to you for registration as we have made no arrangements to complete this transaction.

The following information is being forwarded to you in connection with the necessary adjustments to be made between the Vendors and purchaser:

Taxes: January 1 to December 31, 1946, paid in full.....\$49.92  
(Tax Certificate enclosed herewith).

Rents: Paid by tenant.

Rents: Monthly rental, \$13.00. Paid to January 31, 1947.

Insurance: "Home Fire and Marine" Policy No. 176675 for \$2,000.00;  
3 years from January 27, 1946 to January 27, 1949.  
Premium, \$15.60.

Date of Sale: Full purchase price received by Customers on January 24, 1947.

As soon as we are in receipt of advice that Title has been delivered to Mr. Quon, we will have the name of the Assured in the above Fire Insurance Policy changed to his name and forward said Policy to him. Kindly notify Mr. Quon accordingly.

P.T.O.



10510, 9836,  
10509, 8977.

( 2 )

Honors. Hamilton Reid and Paterson.

March 18, 1947.

We will be vacating our Vestings in the next day or two and will telephone you as soon as Certificates have been filed at the Land Registry Office.

Yours very truly,

W. J. JOHNSTON  
OFFICE OF THE CUSTODIAN

WJ/JMS  
Enc.



File Nos. 10510, 10509,  
9000, 8777✓

March 12, 1947.

**MEMORANDUM**

To: Mr. L. Macpherson

From: Mr. T. J. Johnston

Lot 231 (formerly 229) Esplanade,  
New Westminster, B. C.  
Lot 2 of Lot 21, Blk. "A" of Lot  
777, Group 1, Map 2924.  
Hatsuo Ota (Mrs. Kiyoshi HIRATA),  
Shinsu Ota (Mrs. Yoshikazu HIGUCHI),  
Toshikazu Ota and Shinsu Ota.

The above-mentioned property has been sold by special  
arrangement between the registered owner and Mr. Lee Gann, the  
purchaser, and Messrs. Hamilton Reid and Paterson, Barristers and  
Solicitors, are completing the transaction.

They have advised us by letter dated March 15, 1947,  
that they are now prepared to register the Deed and it would be  
appreciated, therefore, if you would kindly file Vacating  
Certificates at the Land Registry Office in connection with our  
Vestings numbered 25305 and 25311.

\*\*\*\*\*  
Administration Department.

WJ/MS



COPI

Files 10510, 10509,  
9808 and (8771)

March 18th, 1947.

MEMORANDUM

TO: Mr. F. G. Shears

FROM: Mr. Ian Macpherson

Re: Lot 2 of Lot 31, Blk. "A" of  
Lot 757, Co. 1, Map 2904.

In accord with Mr. Johnston's request of this date  
a certificate vacating vestings number 25585 and 28511 is  
submitted for your approval and signature.

IM:JS



10510, 10509,  
9808 and 8997.

COPY

March 21st, 1947.

Messrs. Hamilton Read and Paterson,  
Barristers and Solicitors,  
Rogers Building,  
470 Granville Street,  
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Re: Lot 2 of Lot 31, Blk. "A" of  
Lot 757, Gp. 1, Map 2904.

To permit registration of deed covering the above described land to Mr. Lee Quon, we enclose original Vacating Certificate, relinquishing any right of the Custodian of Enemy Property in the above, with three copies thereof.

The original should be filed concurrently with application to register conveyance, two copies to accompany the original. We would ask you to instruct the Registrar to indicate on one copy the date of filing and registration number and return to us. The fourth copy is for your file.

Yours truly,

Ian Macpherson,  
Office of the Custodian.

IM:JS  
Encl.- Vacating Cert.



10710, 10709,  
9808 and 8977.

April 3, 1947.

REGISTERED

Land Registry Office,  
New Westminster, B. C.

Attention: Mr. A. E. Siveright

Dear Sirs:

Re: 231 (formerly 229) Dean Avenue,  
New Westminster, B. C.  
Lot 2 of Lot 31, Blk. "A" of Lot  
757, Group 1, Map 2904.  
Matsue OTA (Mrs. Kiyoshi MURATA),  
Shisue OTA (Mrs. Toshiyasa HIGUCHI),  
Toshiyasa OTA and Minoru OTA.  
Your reference No. C. F. 3482

Please find enclosed herewith Certificate of  
Indefeasible Title No. 198933E in the names of Matsue MURATA,  
Shisue HIGUCHI, Toshiyasa OTA and Minoru OTA, and relating  
to the above-mentioned property, which we would ask you to  
kindly hold in your office.

Yours very truly,

W. J. JOHNSTON  
OFFICE OF THE CUSTODIAN

WJJ/HMS  
Enc.



MEMORANDUM

GF/3667

To: Office of the Custodian,  
Dept. of Sec. of State,  
675 Hastings St. W.,  
Vancouver, B. C.

From The  
LAND REGISTRY OFFICE  
New Westminster, B. C.  
April 1st, 1947.

*file*

---

File No. 10510, 10509, 9808 & 8977

Re: Lot 2 of Lot 31 Block A D.L. 757 Gp. 1 Vesting Certificate  
Nos. 25585 and 28511

---

I enclose herewith copy of Vesting Certificate covering the above property. The Vesting Certificates Nos. 25585 and 28511 have been cancelled on our registers.

A. A. Willedge,  
Registrar.  
per: "G.F."

GF/rg



CANADA

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE

OFFICE OF THE CUSTODIAN

ADDRESS ALL  
COMMUNICATIONS  
TO THE  
CUSTODIAN'S OFFICE

PLEASE REFER  
TO  
FILE NO. 10512, 10509  
9808 and 8997.

VACATING CERTIFICATE

The Secretary of State of Canada acting in his capacity as Custodian under or by virtue of the Revised Regulations Respecting Trading With The Enemy (1943), by his duly authorized and lawful Deputy, hereby vacates the Certificates of Vesting registered in the Land Registry Office for the Land Registration District of New Westminster, at New Westminster in the Province of British Columbia, on the 18th day of March 1943, and on the 21st February, 1946, as Nos. 25585 and 28511, respectively, and certifying that the interests of Toshiyasu OTA, Matsue OTA (Mrs. Kiyoshi MURATA), Shizue OTA (Mrs. Yoshikazu HIGUCHI) and Minoru OTA in Lot Two (2) of Lot Thirty-one (31), Block "A" of Lot Seven Hundred and Fifty-seven (757), Group One (1), Map Two Thousand Nine Hundred and Four (2904), are vesting in the Custodian and hereby relinquishes and releases any right which he the said Custodian may have in the said property by virtue of the Vesting in him of the interests of the said Toshiyasu OTA, Matsue OTA (Mrs. Kiyoshi MURATA), Shizue OTA (Mrs. Yoshikazu HIGUCHI) and Minoru OTA.

DATED at Vancouver, B.C., this 18th day of March, A.D. 1947.

(signed) F.G. Shears

(F.G. SHEARS)

Authorized Deputy of the Secretary  
of State and/or Custodian.



10510; 10709,  
9808, 8977. ✓

May 19, 1947.

Fell-Ingling Insurance Agencies Limited,  
909 West Hastings Street,  
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Re: Home Fire and Marine  
Ins. Co. Policy No. 176471

Will you please consent to the transfer attached  
to the above numbered policy and enclosed herewith.

When completed kindly return the policy and  
transfer to this Office.

Yours very truly,

E. J. JOHNSON  
OFFICE OF THE CUSTODIAN.

TJJ/HMS  
Enc.



File No. 10930, 10932,  
9000, 9977

Nov. 27, 1947

**MEMORANDUM**

To: Mr. C. Peters

FROM: Mr. E. J. Johnston

Real Estate Sale of Real Property at 231 Dean Ave.,  
(formerly 229 Dean Ave.), described as Lot 2 of  
Lot 11, Blk. 48 of Lot 77, Quid. Map 2504, in the  
City of New York.

In view of the fact that the above-mentioned property was registered in the name of Lionel Hector Collins "In Trust", it was not advertised or offered for sale in any way, by the Custodian.

We were, however, instrumental in having said Trustee convey this property from himself in Trust to the under-mentioned four children, who were the heirs-at-law of the Estates of Hamishi Ota and Tai Ota, his wife, who both died prior to Decedent's

|                                 |                 |                 |
|---------------------------------|-----------------|-----------------|
| SHOTA, Estate (Mrs. Kiyoshi)    | Reg. No. 11614, | File No. 9977   |
| SHOCHI, Estate (Mrs. Yashikawa) | Reg. No. 98094, | File No. 9008   |
| OTA, Hiroko                     | Reg. No. 98372, | File No. 10509  |
| OTA, Yashikawa                  | Reg. No. 98379, | File No. 10510. |

Mr. Lee Cuen, tenant of this property, made an offer to purchase same for \$1,700.00 cash through the agency of Mr. Collins, who forwarded same to the four beneficiaries for their approval. Written consent in each case was obtained by Mr. Collins and these letters were forwarded to this office.

The full purchase price of \$1,700.00 was paid into this office by Mr. Lee Cuen on January 24, 1947.

Messrs. Hamilton Reid and Peterson, Solicitors for Mr. Collins and the above Estates, completed this transaction, including adjustments. They have advised us that relative Certificate of Discharge has been delivered to Mr. Lee Cuen, 231 Dean Avenue, New York, N. Y.

Further particulars regarding this matter are contained in memorandum dated January 30, 1947, to Mr. F. C. Shores, who approved of the above sale as shown in copy of said memorandum on File No. 10510.

ADMINISTRATION DEPARTMENT

WJS/MS

CC for Mrs. A. Hanson.



10510, 10509,  
9008, 8997.

May 27, 1947.

Messrs. Hamilton Read and Paterson,  
Barristers and Solicitors,  
Rogers Building,  
470 Granville Street,  
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Re: 231 (formerly 229) Burr Avenue,  
New Westminster, B. C.

We wish to thank you for your letter of the 21st instant and confirm that copy of Vacating Certificate referred to therein was duly received by us.

In accordance with your request we have had Home Fire and Marine Insurance Policy No. 176675 transferred to the name of Mr. Lee Cuen, and we are enclosing same herewith.

During Mr. Toshiyasu Ota's visit to our office on March 13, 1947, we showed him your statement of receipts and disbursements dated February 4, 1947, in connection with the above property, and he stated the various amounts paid by Mr. Cuen for rent during 1942 were correct, as he did not have occupancy of the entire house at that time.

The writer has not found it possible to communicate with Mr. Cuen personally in connection with the \$13.00 which he omitted to pay for the month of October 1943, and we would appreciate your writing him regarding this matter when forwarding the enclosed Policy.

Yours very truly,

C. J. JOHNSON  
OFFICE OF THE COMMISSIONER

VJJ/HMS  
Enc. (1)



File Nos. 10710, 10709,  
9008 & 8977.

June 12, 1947.

**MEMORANDUM**

To: Accounting Department

FROM: Mr. W. J. Johnston

Re: Toshiyumi OTA, Minoru OTA, Shizuo HIGUCHI,  
and Satsumu MURATA.  
Special sale of real property at 231 Dean  
Avenue (formerly 229 Dean Avenue), being  
Lot 2 of Lot 12, Block "A" of Lot 777,  
Quadrant 1, Sub 234, City of New Brunswick.

We have been advised by Messrs. Hamilton Reid and Peterson,  
Solicitors and Solicitors, in letter dated June 11, 1947, that the  
transfer of lands and premises from the above-mentioned to Mr. Lee Ouan  
has now been completed and it will, therefore, be in order to release  
funds in the sum of \$1,700.00, presently held in Property Suspense  
Account under File No. 10710, to the open credit of the following:

|                 |                 |                |                     |
|-----------------|-----------------|----------------|---------------------|
| Toshiyumi OTA,  | Reg. No. 68279, | File No. 10710 | } Joint<br>Account. |
| Minoru OTA,     | Reg. No. 68372, | File No. 10709 |                     |
| Shizuo HIGUCHI, | Reg. No. 68094, | File No. 9008  |                     |
| Satsumu MURATA, | Reg. No. 11614, | File No. 8977  |                     |

Administration Department.

WJN/MS



10510, 10509,  
9908 & 9977.

June 12, 1947.

Messrs. Hamilton Reid and Paterson,  
Barristers and Solicitors,  
Rogers Building,  
470 Granville Street,  
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Re: Lot 2 of Lot 31, Blk. "A" of  
Lot 777, Sp. 1, Map 2904, in  
the City of New Westminster.

We wish to thank you for your letter of the  
11th instant, outlining particulars in connection with  
the completion of the sale of the above-mentioned property,  
and enclosing your statement of account.

We are, accordingly, enclosing herewith our  
cheque for the sum of \$10.50, in payment of your fees,  
and wish to take this opportunity of thanking you for  
your interest in bringing this matter to a successful  
conclusion.

Yours very truly,

E. J. JOHNSON  
OFFICE OF THE CUSTODIAN

WJH/MS  
Enc. (1)



*File # 8997*

6  
0  
P  
1

HAMILTON READ & PATERSON  
Barristers and Solicitors

1011-1014 Rogers Building,  
470 Granville Street,  
VANCOUVER, B. C.  
Canada

The Office of the Custodian  
Department of the Secretary of State,  
Japanese Evacuation Section,  
906 Royal Bank Building,  
Vancouver, B. C.

*June 23rd, 1947.*

Your File No. 10510, 10509,  
9808, 8777.

Dear Sirs:

RE: OTA - 231 Even Avenue,  
New Westminster, B. C.

With further reference to our letter written the 16th inst., and which we had deferred forwarding in order to add a statement as to the debts of the deceased Kenichi Ota and Tai Ota.

We have checked our files in this regard and now have to advise you that the debts disclosed upon the application for grant of Probate and administration, respectively, of the estates of these two persons have been paid.

With further reference to the sum of \$13.00 payable in respect of rent for October, 1943, we have now checked this matter with Lee Cuen and he has reminded us that this payment was made and has forwarded to us his cancelled cheque. The amount was deposited to another account to provide for disbursements being made herein and was overlooked.

We greatly regret these circumstances and we now enclose our cheque for \$13.00 in settlement of the amount.

Lee Cuen has forwarded to us a cheque for \$4.22 in settlement of the balance due of the adjustments at the date of the sale of the property, and we enclose this cheque also.

Yours truly,

HAMILTON READ & PATERSON

Per. "E. L. P."

RLP/vh  
ENCL. 2.

*Original on File # 10510.*



10510, 10509,  
9808 & 9957.

June 28, 1947.

Messrs. Hamilton Read and Peterson,  
Barristers and Solicitors,  
Rogers Building,  
470 Granville Street,  
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Re: 231 Bown Avenue,  
New Westminster, B. C.

We are in receipt of your letter of the 23rd instant, enclosing your cheques for the sum of \$13.00 and \$4.22 covering items referred to therein, and we are forwarding herewith our official receipts for similar amounts.

We note your remarks regarding the debts of the Estates of Kenichi OTA and Tai OTA, both deceased, and wish to thank you for this information.

Yours very truly,

W. J. JOHNSON  
OFFICE OF THE CUSTOMS.

WJJ/HMS  
Enc. (2)



July 16, 1947.

## REGISTERED

Mrs. Matsue MURATA,  
Registration No. 11614,  
185 Donville Street,  
St. Lambert Annex,  
Montreal, P. Q.

Dear Madam:

Re: 231 (formerly 229) Ewen Ave.,  
Lot 2 of Lot 31, Blk. "A" of  
Lot 757, Gp. 1, Map 2904,  
City of New Westminster.

We wish to advise you at this time that the full amount of the purchase price received from the sale of the property at the above-mentioned address has now been credited to your Joint Account in this Office, as shown in the attached statement.

This Joint Account has been divided and one-quarter of the funds, viz. \$497.77, has been transferred to your personal account and we are enclosing herewith our cheque for said amount, which represents all funds on hand in this Office to your credit.

We are enclosing herewith, for your information, copy of letter dated June 23, 1947, which we received from Messrs. Hamilton Read and Paterson in connection with final adjustments relating to the above sale.

We believe we have reported to you regarding your affairs in full and, if such is the case, we would be pleased to receive a letter from you to this effect. Your file in this Office will then be closed.

Yours truly,

W. J. JOHNSTON  
OFFICE OF THE CUSTODIAN

WJJ/HMS  
Enc. (3)











C  
O  
P  
Y

*File # 8997.*

Minoru Ota  
Registration No. 08372,  
P. O. Box 6,  
Station M.  
Montreal P.Q.

September 29, 1947.

Mr. W. J. Johnston  
Office of the Custodian of Enemy Property  
506 Royal Bank Building  
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re: 231 Ewen Avenue  
New Westminster, B. C.

I received my share plus Toshiyasu's share from the sale of the property and Mrs. Higuchi of Toronto states she has received hers.

Mrs. Matsue Murata, however, does not seem to have received her share, therefore, may I ask you to send the cheque to her address at

185 Donville Street,  
Croydon P.Q.

Or kindly state the reason for delay.

Yours truly,

"Minoru Ota"

Minoru Ota.

*Original on File # 11509*



10509  
8977

October 7, 1947.

Mr. Minoru OTA,  
Registration No. 08372,  
P. O. Box 6,  
Station H.  
Montreal, P. Q.

Dear Sir:

Re: 231 Even Avenue,  
New Westminster, B. C.

We are in receipt of your letter of the 29th instant and in reply wish to advise you that we forwarded our cheque by registered mail, for the sum of \$497.77, to Mrs. Matsue MURATA with our letter dated July 16, 1947, addressed to 185 Dowville Street, St. Lambert Annex, Montreal, P. Q. Said cheque was cashed at the Bank of Montreal, University and St. Catherine's Branch, Montreal, Quebec, on August 8, 1947.

The aforementioned cheque, duly endorsed by Mrs. MURATA, is now in our Office.

Yours truly,

W. J. JOHNSTON  
OFFICE OF THE CUSTODIAN

WJJ/HMS



File # 8997.

C  
O  
P  
Y

Minoru OTA  
Registration No. 08372,  
P. O. Box 6  
Station N  
Montreal P.Q.

October 28, 1947.

Mr. W. J. Johnston  
Office of the Custodian of Enemy Property  
506 Royal Bank Building,  
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

This is in reply to your letter of October 7, 1947.

Mrs. Matsue Murata has now assured us that the cheque has been received.

It was a false statement at this end which caused me to ask such an embarrassing question. Please forgive me for not clarifying the situation more, and without further explanation, may we consider the case, concerning the receiving of the cheques, closed.

I appreciate your prompt reply very much and thank you for keeping at the thankless work that you are carrying on.

Yours very truly,

"Minoru Ota"

Minoru OTA.

*Original in File # 10509*